

**Echo du Lac Baker**

Le feu du patriotisme allumé par l'élan du geste national si magnifiquement déployé au Lac Baker n'est pas déjà éteint.

Nous venons encore redire un mot de remerciement et de reconnaissance à ce grand patriote le Rév. M. Richard et à ses dévoués paroissiens qui ont si généreusement collaboré à la belle réalisation de cette grande fête. Nous devons aussi un grand remerciement à M. le Dr. A. M. Sormany, ce patriote désintéressé pour l'organisation du train excursionniste qui amena la foule.

Comme nous le disions la semaine dernière, nous voulons aujourd'hui commenter plus longuement l'allocation de M. L. A. Dugal.

Le point que nous voulons surtout appuyer ici, c'est la question des écoles techniques dont nous avons parlé l'ex-ministre.

Il nous dit que les écoles techniques se répandent dans la province que nous devons les encourager, les appuyer en y envoyant nos enfants et nos jeunes hommes. A l'école technique, poursuit l'orateur, l'enfant saura découvrir et s'adonner au travail ou au métier qui lui plaît davantage et dans lequel il excellera. Il suivra ainsi son instinct et s'assurera un avenir.

Combien de nos jeunes hommes intelligents ne rencontrons nous pas tous les jours, sans métier, dépourvu de toutes connaissances pratiques, qui, péniblement gagnent leur vie au jour le jour, et trop souvent sont sans emploi. Or si ces hommes connaissaient quelque utile métier, leur destinée serait tout autre.

Donc que partout où il y a de ces écoles techniques qu'on sache les apprécier et les fréquenter.

On sait qu'à Edmundston la nouvelle école a son département technique. Que les jeunes de la ville et des places environnantes viennent alors nombreux sous ces murs puiser les notions qui leur rendront la vie aisée facile et agréable.

Jeunes ambitieux vous enviez souvent, n'est-ce pas, le sort de la situation de vos amis qui jouissent d'une éducation pratique et d'un utile métier.

Fréquentez l'école technique, bons amis, et ces belles positions seront vôtres. J. B.

**CARTES D'AFFAIRES**

**Dr. OLIVIER J. CORMIER**  
— Chirurgien-Dentiste —  
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina  
chez M. Jos. Gagné, près de  
l'hôtel Royal  
EDMUNDSTON, N. B.

**FRED L. HEBERT, D.D.S.**  
Chirurgien-Dentiste  
Gradué de l'Université de Montréal  
Bureau voisin de l'édifice J. David  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 28-4  
**MAX. D. CORMIER**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "T" Tél. 46  
**A. M. SORMANY, M. D.**  
Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

**ALFRED ROY, B. A. Sc.**  
Ingénieur Civil  
72 Notre-Dame Est Edmundston,  
Montréal, N. B.

**ALBERT J. DIONNE**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
Bureau: Chez M. Willbrod Saindon  
autrefois Hôtel Commercial de M.  
Jos Tétu  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 43  
**ARTHUR J. CYR, L. L. B.**  
Avocat Notaire Public  
Bloc Le Madawaska  
EDMUNDSTON, N. B.

**HOPITAL PRIVEE LAPORTE**  
**CLAIR, N. B.**  
Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.

**DR. A. DESROCHERS**  
Ex-élève des hopitaux de Paris  
Spécialiste des yeux, oreilles nez et gorge.  
Residence chez M. Jos Guy  
Tél. 127-11 : Edmundston

**Aux Détenteurs des Bons de la Victoire  
du Canada, à 5 ans et à 5½ pour  
cent d'intérêt**

Émis en 1917 et échéant le 1er décembre 1922

**OFFRE DE CONVERSION**

LE MINISTRE DES FINANCES offre aux détenteurs de ces bons, qui désirent continuer leurs placements sous la garantie du Dominion du Canada, le privilège d'échanger à l'échéance les bons de l'une et de l'autre catégories portant intérêt de 5½ pour cent, payable semestriellement:

- (a) Les bons de cinq ans, datés du 1er novembre 1922, échéant le 1er novembre 1927.
- (b) Les bons de 10 ans, datés du 1er novembre 1922, échéant le 1er novembre 1932.

Tandis que les bons échéants rapporteront de l'intérêt jusqu'au 1er décembre 1922, les nouveaux bons commenceront à produire de l'intérêt à partir du 1er novembre 1922, CE QUI DONNERA UNE BONIFICATION D'UN MOIS ENTIER D'INTÉRÊT À CEUX QUI PROFITERONT DU PRIVILÈGE DE LA CONVERSION.

Cette offre est faite seulement aux détenteurs de bons arrivant à échéance et non pas à d'autres prêteurs. Les bons à émettre en vertu de cette proposition seront virtuellement de même nature que ceux échéants, sauf que l'exemption de taxe ne sera pas appliquée à la nouvelle émission.

Daté à Ottawa, le 8 août 1922.

Les détenteurs des bons échéants, qui désirent profiter de ce privilège de conversion, devraient échanger leurs bons, LE PLUS TÔT POSSIBLE, MAIS NON PAS PLUS TARD QUE LE 30 SEPTEMBRE 1922, à l'occasion de toute banque chartrée au Canada, afin d'en recevoir en échange, pour les bons remis, un reçu officiel contenant une promesse de distribution de bons correspondants de la nouvelle émission.

Les détenteurs des bons échéants pleinement enregistrés, dont l'intérêt est payable par chèques émis à Ottawa, recevront, le 1er décembre, comme à l'ordinaire, leurs chèques d'intérêt. Les détenteurs de bons à coupons détacheront et retiendront le dernier coupon non échu, avant de remettre le bon lui-même pour être converti.

Les bons remis seront envoyés par les banques au ministère des Finances, Ottawa, où ils seront échangés contre des bons de la nouvelle émission, sous forme de bons pleinement enregistrés, ou de bons à coupons enregistrés, ou de bons à coupons au porteur, avec intérêt payable le 1er mai et le 1er novembre de chaque année, pendant la durée de leur terme. Le paiement du premier intérêt se fera le 1er mai 1923, et les bons de la nouvelle émission seront transmis aux banques pour distribution immédiate après la réception des bons remis.

Les bons de l'émission arrivant à échéance, qui n'ont pas été convertis en vertu de cette proposition, seront acquittés le 1er décembre 1922.

W. S. FIELDING,  
Ministre des Finances.

**GRANDE CELEBRATION  
EDMUNDSTON**

Ouverture officielle du Pont International

ENTRE

**EDMUNDSTON, N. B. ET MADAWASKA, ME.**

**SEPTEMBRE 4**

9.00 Hrs. A. M.

PARADE MONSTRE

DE

CHARS ALLEGORIQUES

8 FANFARES 8

Procession d'automobiles

Venez joindre cette procession avec le votre

Prix en argent & Présentations

1.30 P. M.

CEREMONIE d'Ouverture au Pont International

2.30 P. M. COURSES DE CHEVEAUX

DENOUEMENT		
2.27	Trot et Amble	Bourse \$200.00
2.24	" " "	" \$250.00
2.18	Trot	" \$300.00
	Special	" \$250.00
	Course des Fermiers	" \$100.00
2.20	Trot et Amble	" \$300.00
	Free For All	" \$400.00

TUG OF WAR

JEUX ATHLETIQUES

Course de 100 verges	Course d'un mille
Course de 200 verges	Saut à pieds joints
Course de 400 verges	Saut à la course
Course de 50 verges (filles)	Saut de hauteur
Course de 50 vgs (hommes gras)	Course à trois jambes
Course de Bicyclettes	Course aux patates
Course en Sacs	Cochon huilé ou mât de Cocagne
Course "Relay" (1 mille, 4 hommes par accouplement)	

PRIX EN ARGENT & REPRESENTATIONS

LES ENTRES DEVRONT ETRE FAITES LE PLUS TOT POSSIBLE

SOIREE

DANSES AU GRAND AIR

CONCERTS DE FANFARES

SEPTEMBRE 4 & 5

COURSES DE CHEVEAUX